

إزائية الأنجل الأربعة - صبحي حموي اليسوعي

محمد شاهين التابع

بسم الله الرحمن الرحيم السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. معكم محمد شاهين التابع من قناة الدعوة الإسلامية على اليوتيوب. واليوم سنستكمل عرض مراجع في غاية الالهامية من أجل دراسة الكتاب المقدس واستكمالاً للمراجع المتعلقة بالأنجل الإزائية. اليوم سنتكلم عن هذا الكتاب في غاية الالهامية - 00:00:00

ازائية الأنجل الأربعة في البداية لو كنت مهتماً بالحوار الإسلامي المسيحي ومقارنة الأديان والنقد الكتابي فلابد أن تشتراك في هذه القناة. اضغط على زر الاشتراك الأحمر واضغط على علامة الجرس - 00:00:25

تأتيك كل الأشعارات بكل حلقاتنا الجديدة. وكالعادة المرجع اللي احنا هنعرضه النهاردة متوفّر بي دي اف على المدونة. لو دخلت على ودونا هتلاري فوق المكتبة بعد كده المكتبة المسيحية بعد كده نسخ وترجمات الكتاب المقدس - 00:00:43

والكتاب اللي احنا هنعرف عليه النهاردة هو إزائية الأنجل الأربعة لـ صبحي حموي اليسوعي. لو ضغطت على الرابط هيتتيح لك التحميل. لو فتحنا مع بعض ملف البي دي اف هنلاري إزائية الأنجل الأربعة تنسيق الـ ab صبحي حموي اليسوعي - 00:01:00

دار المشرق بيروت. الكتاب ده يعتبر كتاب فريد من نوعه بعد الكتاب اللي احنا عرضناه في الفيديو اللي فات. اللي خاص بـ إزائية الأنجل الأربعة لكن المميز في المرجع اللي فات انه معتمد على نص يوناني نصي. وانه بيبيّن لك الاختلافات ما بين الترجمات مع مقارنة - 00:01:20

انتصـ الأنجل الأربـ في أربعـ اعمـةـ الكتابـ دـ إـزـائـيـةـ الأنـجـلـ الأـرـبـعـةـ مـتـخـصـصـ فـيـ فـكـرـةـ مـقـارـنـةـ دـقـيقـةـ جـدـاـ لـنـصـ الأنـجـلـ الأـرـبـعـةـ فيـ أـرـبـعـ اـعـمـدـةـ فـبـالـتـالـيـ الـكـتـابـ مـطـبـوـعـ اـصـلـاـ بـالـعـرـضـ عـلـشـانـ يـتـيـحـ مـسـاحـةـ - 00:01:40

لـ عـرـضـ نـصـ الأنـجـلـ الأـرـبـعـةـ فـيـ أـرـبـعـةـ اـعـمـدـةـ وـتـقـدـرـ تـقـارـنـ سـطـرـ بـسـطـرـ جـمـلـةـ بـجـمـلـةـ مـقـارـنـةـ دـقـيقـةـ جـدـاـ لـنـصـ الأنـجـلـ الأـرـبـعـةـ. فـبـالـتـالـيـ لوـ اـنـتـ مـهـمـ بـمـوـضـوـعـ الـمـقـارـنـاتـ وـالـتـنـاقـضـاتـ وـالـاـخـتـلـافـاتـ الـنـصـيـةـ - 00:01:59

الـ دـقـيقـةـ جـدـاـ مـاـ بـيـنـ الأنـجـلـ الأـرـبـعـةـ تـرـجـعـ لـهـذـاـ الـكـتـابـ مـعـ الـكـتـابـ الليـ اـحـنـاـ عـرـضـنـاهـ فـيـ الـفـيـدـيـوـ الليـ فـاتـ. لوـ نـلـاحـظـ مـعـ بـعـضـ هـنـاـ بـرـدـهـ وـنـفـسـ الـكـلـامـ الليـ كـانـ مـكـتـوبـ عـلـىـ الـتـرـجـمـةـ الـيـسـوعـيـةـ لـاـ مـانـعـ مـنـ طـبـعـ بـوـلـسـ بـسـيـمـ مـشـ عـارـفـ مـيـنـ. فـبـالـتـالـيـ الـكـتـابـ دـهـ اـيـضاـ مـنـ اـصـدـارـ الـأـبـاءـ الـيـسـوعـيـينـ - 00:02:19

وـنـلـاحـزـ اـيـضاـ الـكـتـابـ بـتـاعـ الـمـرـجـعـ الليـ فـاتـ آـآـ إـزـائـيـةـ الأنـجـلـ أـرـبـعـةـ مـنـ اـصـدـارـ الـرـابـطـةـ الـكـتـابـيـةـ. اـيـضاـ مـنـ اـصـدـارـ اـبـاءـ يـسـوعـيـينـ كـاثـولـيـكـ فـبـالـتـالـيـ بـتـبـتـديـ تـفـهـمـ اـنـ الكـاثـولـيـكـ مـرـاجـعـهـ الـاـكـسـرـ عـلـمـيـةـ وـالـاـكـثـرـ اـعـتـمـادـاـ عـلـىـ الـمـهـجـ - 00:02:39

نـقـيـ الـتـارـيـخـيـ وـهـكـذـاـ. بـعـدـ كـدـهـ بـنـلـاـقـيـ الـفـهـرـسـ الـأـبـجـديـ اـبـرـاءـ اـبـرـصـ مـشـ عـارـفـ مـيـنـ الـمـوـاضـيـعـ الـكـثـيـرـ الـمـوـجـودـةـ مـتـرـتـبـةـ بـالـتـرـتـيـبـ الـأـبـجـديـ. بـعـدـ كـدـهـ فـيـهـ عـنـدـكـ فـهـرـسـ فـيـ غـاـيـةـ الـاـهـمـيـةـ فـهـرـ الزـمـنـيـ بـيـرـتـ لـكـ زـيـ ماـ شـفـنـاـ فـيـ الـمـرـجـعـ الليـ فـاتـ. الـاـحـدـاتـ الـتـارـيـخـيـةـ الـأـبـجـديـ مـوـجـودـةـ فـيـ الـأـنـجـلـ - 00:02:59

الـ أـرـبـعـةـ كـلـهاـ فـبـالـتـالـيـ هـنـاـ هـوـ بـيـيـداـ مـثـلـاـ بـمـقـدـمـةـ يـوـحـنـاـ الليـ هـيـ فـيـ الـبـدـاـيـةـ كـانـ الـكـلـمـةـ عـنـدـ اللهـ وـكـانـ الـكـلـمـةـ اللهـ هـوـ بـيـحـطـهـاـ كـمـقـدـمـةـ لـاهـوـتـيـةـ مـاـ لـهـاـشـ عـلـاقـةـ بـايـ حاجـةـ. وـبـعـدـ كـدـهـ مـقـدـمـةـ لـوـقاـ وـالـمـلـاـكـ بـيـسـرـ زـكـرـيـاـ بـيـوـحـنـاـ - 00:03:19

مـعـ مـيـدـانـ نـفـسـ الـتـرـتـيـبـ الـلـيـ مـوـجـودـ فـيـ إـزـائـيـةـ الأنـجـلـ أـرـبـعـةـ. هـذـهـ الـطـرـيـقـةـ بـتـخـلـيـكـ تـفـهـمـ تـسـلـسـلـ الـاـحـدـاتـ الـتـارـيـخـيـةـ بـحـسـبـ تـصـوـرـ اـبـرـزـ نـقـادـ الـعـهـدـ الـجـدـيدـ. وـهـذـهـ النـقـطـةـ فـيـ غـاـيـةـ الـاـهـمـيـةـ بـالـنـسـبـةـ لـمـوـضـوـعـ الـتـنـاقـضـاتـ. لـاـنـ اـغـلـبـ الـعـلـمـاءـ اوـ - 00:03:38

اصح او بالاحرى اغلب المدافعين عن الكتاب المقدس. لما بنطلع لهم تناقضات ما بين الاناجيل اغلبهم لو امناء مع نفسهم اعترفوا بالفعل بوجود تناقض او اختلاف جوهري في ترتيب الاحاديث - [00:03:58](#)

لكنه بيقول اصل لوكا على سبيل المثال كان مرتب كتابه ترتيب تاريخي لكن متى ما كانش مرتب كتابه ترتيب تاريخي. وهل بمراجعة كاتب الانجيل يرتب الاحاديث بالطريقة اللي هو عايزها وهكذا. لكن على كل حال هنا الكتاب بيترتب لك الاحاديث بترتيب تاريخي - [00:04:14](#)

التصور اغلب النقاد وبحسب هذا الترتيب التاريخي تقدر تقارن الاربع اناجيل ما بين بعض بشكل دقيق جدا زي ما هنشوف. في الصفحة رقم سبعة تناشر بنبتدئي نطلع على نص الاناجيل ازائية. وبالتالي لما بنشوف هذا الكتاب مع بعض الكتاب - [00:04:34](#) ما فيهوش مادة دراسية زي ما لقينا في المرجع اللي فات ازائية الاناجيل اربعة بتاعت الرابطة الكتابية. لكن هنا هو يدوبك حاطط لك بعض الفهارس وبعدين الكتاب بالكامل عبارة عن مقارنة لنص الاناجيل الايزائية الاربعة - [00:04:54](#)

فهنا هو ببتدئي بعمود واحد في الصفحة بالكامل مقدمة انجيل يوحنا يوحنا الاصحاح الاول من واحد لتمتناعش طيب في البدء كان الكلمة والكلمة كان لدى الله والكلمة هو الله كان في البدء لدى الله به كان كل شيء وبدونه ما كان شيء مما كان. التنسيق - [00:05:14](#) والترجمة والترتيب في غاية الابداع وبالتالي برضه بغض النظر عن الترجمة صح ولا غلط والكلام ده كله. انا اقصد ان ده مقارنة بترجمة الفاندالين افضل بكثير جدا وبالتالي دي من ضمن الادوات اللي انت لو مش فاهم حاجة في نص الاناجيل الاربعة تقدر ترجع لهذا المرجع غالبا - [00:05:34](#)

حسب التنسيق وبحسب الترتيب وبحسب اللغة المستخدمة في الترجمة هتلاقى ان الموضوع اسهل بكثير جدا. كل ده بيتكلم عن بداية انجيل يوحنا الاصحاح الاول من واحد لتمتناعش. بعد كده بيدخل على - [00:05:56](#)

قدمت لوكا واحد من واحد لاربعة بعد كده الملاك يبشر زكريا بيوحنا فلوكا واحد من خمسة لخمسة وعشرين. ولاحظ ان طول ما هذه الاحاديث في صفحة عمود واحد واحد عرض الصفحة كلها بيقى ده معناه ان هذه الاحاديث غير موجودة - [00:06:12](#) الا في هذا الانجيل. لما نكمل شوية بنلاقي البشارة وبعدين بنكمل شوية رؤيا مريم لالإصابات. ونشيد مريم كل دي احداث زي ما انت شايفين مش موجودة غير في انجيل واحد من الاناجيل الاربعة - [00:06:32](#)

نمشي شوية قدام لغاية ما نلاقي احداث موجودة في اكتر من انجيل بنلاقي في الصفحة رقم تسعه وعشرين ظهور يوحنا المعمدان. بدأ يقسم لك الصفحة لاربعة اعمدة ما التمر اسلوق يوحنا - [00:06:50](#)

دايمما بيمشي بهذا الترتيب وزي ما انت شايفين العمود الاول هتلاقوا فيه سطور في الاول فاضية لكن في العمود الخاص بانجيل مرقص سطور موجودة فلوكة فاضية في يوحنا فاضية ده معناه - [00:07:05](#)

ان هذه القصة العنوان ده العنوان رقم تمناعش ظهور يوحنا المعمدان القصة دي موجودة في الاناجيل اربعة لكن مش كل الاناجيل الاربعة متفقة على نفس الاحاديث اللي تم سردها. ففي بعض التفاصيل موجودة في برقص مش موجودة - [00:07:20](#) متى ولوكا ويوحنا ده بيعطيك تصور جيد للاناجيل اربعة وعلاقة نصوصهم ببعض. لما ننزل تحت شوية نلاقي احداث اختلف في النص موجودة في متى ومرقص ولوكا ويوحنا. يعني يوحنا بيقول ظهر رجل مرسلي لدن - [00:07:40](#)

لا اسم يوحنا. وركز معي في التنسيق الروعة. هنا المقابل لها كانت كلمة الله الى يوحنا ابن زكريا في البرية فهنا واضح جدا ان في يوحنا اسمه يوحنا الى يوحنا. يوحنا يعمد. يوحنا المعمدان. ظهر كان - [00:08:00](#)

ا كانت ظهر بتقدر تلاقي ان اه النصوص شبيهة جدا لكن على سبيل المثال بتلاقي هنا فلوكة كانت كلمة الى يوحنا ابن زكريا في البرية لكن كان يوحنا يعمد مباشرة كان يوحنا المعمدان او ظهر يوحنا المعمدان مباشرة - [00:08:20](#)

في متى ومرقص لوكا ويوحنا بيقولوا كانت كلمة الله الى يوحنا ظهر رجل مرسلي لدن الله اسمه يوحنا ففي تفاصيل اكتر فلوكة ويوحنا برضه ونفس الكلام لما نكمل في الصفحة اللي بعديها لاحظ سطر بسطر كلمة بكلمة. لوكا بيقول فجأة - [00:08:40](#) ويوحنا بيقول جاء شاهدا على طول. نوقى بيقول فجأة الى ناحية الاردن كلها بدل شاهدا في ينادي وينادي ينادي في برية اليهودية دي

تفصيلة موجودة في متى مش موجودة في مرقص ولوقا ويوحنا. والله - 00:09:02

فوق الرائعة. عشان كده مكتوب على الغلاف تنسيق صبحي حموي اليسوعي. الراجل ده بذل مجهد كبير في التنسيق علشان يطلع لك النص بهذه الطريقة. انا ساكتفي بهذا القدر في هذا الفيديو لأن المرجع ده في - 00:09:22

ما بيقدمش اكتر من كده بيقدم لك الاربع اناجيل في اربع اعمدة بيقارن لك سطر بسطر. جملة جملة كلمة بكلمة. علشان تقدر تعرف على ادق الفروقات ما بين الاناجيل الاربعة. لو حاز هزا الفيديو على اعجابك فلا تنسى ان تضغط على زر اعجبني. ولا تنسى ان -

00:09:42

اقوم بمشاركة الفيديو مع اصدقائك المهتمين بنفس الموضوع ولو كنت قادرا على دعم ورعاية محتوى القناة فقم بزيارة صفحتنا على بترون ستجد الرابط اسفل الفيديو الى ان نلتقي في فيديو اخر قريبا جدا باذن الله عز وجل. لا تنسوني من صالح دعائكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته - 00:10:05

00:10:25 -